

***Rebel***

**POWER**

**POWER SOCKET  
WITH REMOTE CONTROL**



**USER  
MANUAL**

PL

DE

EN

RO

model: URZ3469



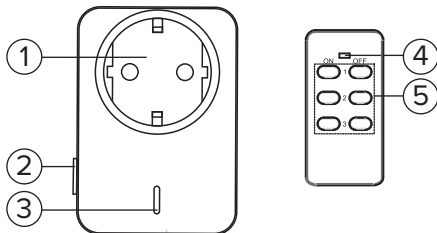
# KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

- Produkt należy chronić przed wilgocią. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach i wysokiej wilgotności. Produkt należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnętrznego.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
- Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
- Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
- Należy **ZAWSZE** odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem.
- Obudowę urządzenia należy czyścić za pomocą miękkiej, suchej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
- Zakres działania urządzenia może ulec zmniejszeniu, jeśli w pobliżu znajdują się inne urządzenia elektroniczne.
- Do gniazdka nie należy podłączać urządzeń o prądzie wyższym niż 10 A (około 2300 W).
- Do poprawnego działania należy zapewnić odpowiedni przepływ powietrza.
- Przed użyciem należy sprawdzić poprawność instalacji baterii w pilocie.
- Jeżeli bateria została rozładowana, należy wymienić ją na nową.

# OPIS PRODUKTU

1. Gniazdko
2. Przycisk programowania/włączania/wyłączania.
3. Wskaźnik zasilania
4. Wskaźnik aktywności
5. Przyciski włączania i wyłączania zasilania



## OBSŁUGA

1. Po podłączeniu do zasilania, gniazdko są sparowane z pilotem.
2. Aby włączyć zasilanie w gniazdku należy nacisnąć przycisk ON przy numerze odpowiadającym gniazdku.
3. Aby wyłączyć zasilanie w gniazdku należy nacisnąć przycisk OFF przy numerze odpowiadającym gniazdku.
4. Jeżeli gniazdko nie jest sparowane z pilotem, do włączania i wyłączania należy użyć przycisku na gniazdku.

## USUWANIE PAROWANIA GNIAZDKA

1. Jeżeli do gniazdka jest podłączone urządzenie, należy je odłączyć.
2. Odłączyć gniazdko od zasilania.
3. Trzymając naciśnięty przycisk programowania, podłączyć gniazdko do zasilania.
4. Po około 5 sekundach wskaźnik zasilania zacznie migać, sygnalizując pomyślne usunięcie parowania (przycisk parowania można zwolnić).

## PAROWANIE GNIAZDKA Z PILOTEM

1. Aby sparować gniazdko z pilotem należy najpierw usunąć dotychczasowe sparowanie (jak w punkcie powyżej).
2. Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk na gniazdku, aż wskaźnik zasilania zacznie migać. Zwolnić przycisk parowania.
3. Podczas migania wskaźnika zasilania, na pilocie należy nacisnąć przycisk ON lub OFF, przy wybranym numerze.
4. Wskaźnik zasilania przestanie migać, po udanym parowaniu.

Uwaga: do jednego numeru na pilocie można przypisać maksymalnie trzy gniazdko.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeżeli gniazdko nie reaguje na polecenia pilota należy wykonać następujące czynności:

1. Należy wykonać czynności opisane w akapitach „Usuwanie parowania gniazdko” i „Parowanie gniazdko z pilotem”.
2. Wymienić baterie w pilocie.
3. Upewnić się, że gniazdko są podłączone prawidłowo do zasilania.

4. Upewnnić się, że gniazdka znajdują się w miejscu o prawidłowej cyrkulacji powietrza, tak aby nie doszł do przegrzania.

## SPECYFIKACJA

- Możliwość podłączenia trzech gniazdek do jednego kanał
- Gniazdka z uziemieniem
- 3 kanał kontroli gniazdek
- Wskaźnik zasilania gniazdka
- Wskaźnik aktywności pilota
- Zasilanie: 230 V; 50 Hz
- Maksymalne obciążenie prądu: 10 A
- Moc maksymalna: 2300 W
- Częstotliwość pilota: 433,92 MHz
- Zasieg pilota: do 30 metrów
- Bateria pilota: 23A, 12 V
- Wymiary gniazdka: 56 x 82 x 70 mm
- Wymiary pilota: 38 x 82 x 16 mm
- Waga gniazdka: 103,2 g
- Waga pilota (z bateri): 35,1 g

## WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępane są na stronie: [www.rebelelectro.com](http://www.rebelelectro.com).

Przed użyciem należą dokłdnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi.

Odwiedż stronę [www.rebelelectro.com](http://www.rebelelectro.com), aby poznać więcej produktów i akcesoriów.

Lechpol Electronics Sp. z o.o. Sp.k. niniejszym oświadcza, że Gniazdo sieciowe sterowane pilotem URZ3469 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu).



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k.,  
ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

# SICHERHEITSANLEITUNGEN

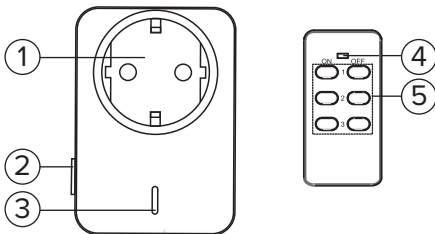
Vor dem ersten Gebrauch des Produktes lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen.

1. Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen und hoher Feuchtigkeit. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
2. Das Gerät ist nur zur Benutzung im Innenbereich geeignet
3. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
4. Bei längerer Nichtbenutzung, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
5. Benutzen Sie nur autorisiertes Zubehör.
6. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
7. Immer vor der Reinigung Gerät ausschalten und vom Stromnetz trennen.
8. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen leicht befeuchteten Tuch. Benutzen Sie keine Scheuermittel oder andere Chemikalien um das Gerät zu reinigen.
9. Die Reichweite des Gerätes kann verringert werden, wenn es in der Nähe anderer elektronischer Geräte aufgestellt wird.
10. Schließen Sie nicht an die Steckdose Geräte mit einer Stromstärke höher als 10 A (etwa 2300 W) an.
11. Damit das Gerät richtig funktioniert, muss es ausreichend belüftet werden.



# PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Steckdose
2. Taste Programmieren/EIN [ON]/AUS [OFF]
3. Betriebsanzeige
4. Aktivitätsanzeige
5. EIN/AUS Tasten



## BETRIEB

1. Nachdem Sie die Steckdosen in die Netzsteckdose gesteckt haben, sind die Steckdosen bereits mit der Fernbedienung gekoppelt.
2. Um die Steckdose einzuschalten, drücken Sie die Taste EIN neben der entsprechenden Nummer auf der Fernbedienung.
3. Um die Steckdose auszuschalten, drücken Sie die Taste AUS neben der entsprechenden Nummer auf der Fernbedienung.
4. Wenn die Steckdose nicht mit der Fernbedienung gekoppelt ist, drücken Sie die Taste EIN/AUS an der Steckdose, um die Stromversorgung ein- und auszuschalten.

## LÖSCHEN DER STECKDOSENKOPPLUNG

1. Wenn ein anderes Gerät an die Steckdose angeschlossen ist, trennen Sie dieses.
2. Trennen Sie die Steckdose vom Stromnetz.
3. Während Sie die Taste Programmieren gedrückt halten, verbinden Sie die Steckdose mit dem Stromnetz.
4. Nach etwa 5 Sekunden beginnt die Betriebsanzeige zu blinken. Kopplung wurde erfolgreich gelöscht (Taste Programmieren kann losgelassen werden).

## KOPPELN DER STECKDOSE MIT DER FERNBEDIENUNG

1. Um die Steckdose mit der Fernbedienung zu koppeln, muss die vorhandene Kopplung gelöscht werden. Um dieses zu tun, befolgen Sie die Schritte im oberen Abschnitt.
2. Taste Programmieren auf der Steckdose gedrückt halten bis die Betriebsanzeige zu blinken beginnt. Taste Programmieren loslassen.
3. Während die Betriebsanzeige blinkt, drücken Sie die Taste EIN/AUS neben der gewünschten Nummer auf der Fernbedienung.
4. Nach erfolgreicher Kopplung, hört die Betriebsanzeige zu blinken auf.

Hinweis: Bis zu drei Steckdosen können einer Nummer auf der Fernbedienung zugeordnet werden.

## FEHLERBEHEBUNG

Wenn die Steckdose nicht auf die Fernbedienung reagiert, befolgen Sie die unteren Schritte:

1. Befolgen Sie die Schritte in den Abschnitten "Löschen der Steckdosenkopplung" und "Koppeln der Steckdose mit der Fernbedienung".
2. Ersetzen Sie die Batterie in der Fernbedienung.
3. Stellen Sie sicher dass die Steckdosen ans Stromnetz angeschlossen sind.
4. Stellen Sie sicher dass sich die Steckdosen an einem ausreichend belüfteten Ort befinden um eine Überhitzung zu vermeiden.

## TECHNISCHE DATEN

- 3 Kanäle für Steckdosensteuerung
- Geerdete Steckdosen
- Verbindung mit bis zu drei Steckdosen auf einem Kanal
- Betriebsanzeige auf der Steckdose
- Aktivitätsanzeige auf der Fernbedienung
- Spannung: 230 V; 50 Hz
- Maximalstrom: 10 A
- Maximalleistung: 2300 W
- Frequenz der Fernbedienung: 433,92 MHz
- Reichweite der Fernbedienung: bis zu 30 Meter
- Batterie der Fernbedienung: 23A; 12 V
- Abmessungen der Steckdose: 56 x 82 x 70 mm
- Abmessungen der Fernbedienung: 38 x 82 x 16 mm
- Gewicht der Steckdose: 103,2 g
- Gewicht der Fernbedienung (mit Batterie): 35,1 g

## **ERFAHREN SIE MEHR**

Für weitere Informationen zu diesem Gerät finden Sie unter:  
[www.rebelelectro.com](http://www.rebelelectro.com).

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

Besuchen Sie [www.rebelelectro.com](http://www.rebelelectro.com) Website für weitere Produkte und Zubehör.

Hiermit erklärt die Firma LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. dass sich das Gerät Steckdose mit Fernbedienung URZ3469 im Einklang mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet.

Komplette Konformitätserklärung zum Herunterladen auf [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu).



**Deutsch**

**Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. dem menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

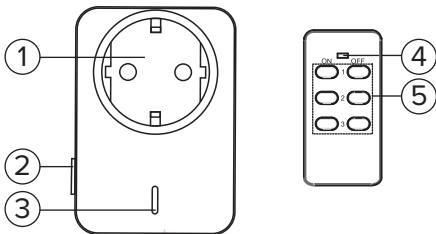
# SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future reference.

1. Protect this product from moisture. Avoid using/storing it in extreme temperatures and high humidity. Do not expose it to direct sunlight and other sources of heat.
2. The device is intended for indoor use only.
3. Keep the device out of the reach of children.
4. Disconnect from power outlet if the device is not going to be used for a long time.
5. Use only authorized accessories.
6. Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact authorized service point for check-up or repair.
7. Always disconnect the product from the power outlet before cleaning.
8. Clean the device with a soft, dry cloth. Do not use any chemical agents to clean this device.
9. Devices range may be decreased, if placed near other electronic devices.
10. Do not plug to the socket appliances with current higher than 10 A (about 2300 W).
11. To work correctly, the device needs proper ventilation.

# PRODUCT DESCRIPTION

1. Socket
2. Programming/ON/OFF button
3. Power indicator
4. Activity indicator
5. ON/OFF buttons



## OPERATION

1. After plugging the sockets to power outlet, the sockets are already paired with the remote.
2. To turn on power in the socket, press the ON button next to the corresponding number on the remote.
3. To turn off power in the socket, press the OFF button next to the corresponding number on the remote.
4. If the socket is not paired with the remote, press ON/OFF button on the socket, to turn power on and off.

## DELETING SOCKET PAIRING

1. If another device is connected to the socket, disconnect it.
2. Disconnect the socket from power outlet.
3. While holding programming button, plug the socket to the power outlet.
4. After about 5 seconds power indicator will start flashing. Pairing has been successfully deleted (programming button can be released).

## PAIRING THE SOCKET WITH THE REMOTE

1. To pair the socket with the remote, existing pairing must be deleted. To do it, follow steps in paragraph above.
2. Press and hold programming button on the socket until power indicator starts flashing. Release the pairing button.
3. While power indicator is flashing, press the ON or OFF button next to the chosen number on the remote.
4. After successful pairing, the power indicator will stop flashing.

Note: up to three sockets can be assigned to one number on the remote.

## TROUBLESHOOTING

If the socket is not responding to the remote, follow steps below:

1. Follow steps in paragraphs "Deleting socket pairing" and "Pairing the socket with the remote".
2. Replace the battery in the remote.
3. Make sure that the sockets are plugged properly to the power outlet.
4. Make sure that the sockets are placed in a well-ventilated position to prevent overheating.



## SPECIFICATION

- 3 channels for socket control
- Grounded sockets
- Connection with up to three sockets on one channel
- Power indicator on the socket
- Activity indicator on the remote
- Voltage: 230 V; 50 Hz
- Maximum current: 10 A
- Maximum power: 2300 W
- Remote frequency: 433,92 MHz
- Remote range: up to 30 meters
- Remote control battery: 23A, 12 V
- Socket's dimensions: 56 x 82 x 70 mm
- Remote's dimensions: 38 x 82 x 16 mm
- Socket's weight: 103,2 g
- Remote's weight (with battery): 35,1 g

## LEARN MORE

For more information on this device visit: [www.rebelectro.com](http://www.rebelectro.com).

Read owner's manual carefully before using your device.

Visit [www.rebelectro.com](http://www.rebelectro.com) website for more products and accessories.

Lechpol Electronics Sp. z o.o. Sp.k. hereby declares that Power socket with remote control URZ3469 is consistent with directive 2014/53/UE.

Full text of the EU Declaration of Conformity is available at following Internet address: [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu).



**English**

**Correct Disposal of This Product**

**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

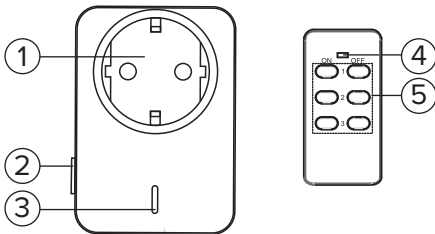
# INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Vă rugăm citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare și păstrați-le pentru consultări ulterioare.

1. Protejați acest produs de umezeală. Evitați utilizarea/depozitarea acestuia la temperaturi extreme și umiditate mare. Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui și la alte surse de căldură.
2. Dispozitivul este destinat doar utilizării în interior.
3. Țineți dispozitivul departe de copii.
4. Deconectați de la sursa de alimentare dacă dispozitivul nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp.
5. Utilizați doar accesorii autorizate.
6. Nu încercați să reparați produsul singur. În caz de deteriorare, contactați un service autorizat pentru verificare și reparație.
7. Deconectați întotdeauna produsul de la sursa de alimentare înainte de curățare.
8. Curățați dispozitivul cu un material textil moale și uscat. Nu folosiți agenți chimici pentru a curăța acest dispozitiv.
9. Distanța dispozitivelor poate fi redusă dacă se află în apropiere dispozitive electronice.
10. Nu conectați la priză aparate cu curent mai mare de 10 A (aproximativ 2300 W).
11. Pentru a funcționa corect, dispozitivul are nevoie de o ventilație adecvată.

# DESCRIEREA PRODUSULUI

1. Priză
2. Programare/pornire/oprire
3. Indicator alimentare
4. Indicator activitate
5. Butoane pornire/oprire



## FUNȚIONARE

1. După conectarea prizelor la sursa de alimentare, prizele sunt deja asociate cu telecomanda.
2. Pentru a alimenta priza, apăsați butonul ON de lângă numărul corespunzător de pe telecomandă.
3. Pentru a opri alimentarea în priză, apăsați butonul OFF de lângă numărul corespunzător de pe telecomandă.
4. Dacă priza nu este asociată cu telecomanda, apăsați butonul Pornire/Oprire de pe priză pentru a porni și opri.

## ȘTERGEREA PRIZELOR ASOCIATE

1. Dacă un alt dispozitiv este conectat la priză, deconectați-l.
2. Deconectați priza de la priza de perete.
3. În timp ce țineți apăsat butonul de programare, conectați priza la priza de perete.
4. După aproximativ 5 secunde indicatorul de alimentare va începe să pâlpâie. Asocierea a fost ștearsă cu succes (butonul programare poate fi eliberat).

## ASOCIEREA PRIZEI CU TELECOMANDA

1. Pentru a asocia priza cu telecomanda, asocierea existentă trebuie ștearsă. Pentru a face acest lucru, respectați pașii din paragraful de mai sus.
2. Apăsăți și țineți apăsat butonul programare de pe priză până când indicatorul de alimentare începe să pâlpâie. Eliberați butonul de asociere.
3. În timp ce indicatorul de alimentare pâlpâie, apăsați butonul ON sau OFF corespunzător numărului ales de pe telecomandă.
4. După asocierea cu succes, indicatorul de alimentare se va opri din pâlpâit.

Notă: pot fi atribuite până la trei prize la un număr de pe telecomandă.

## DEPANARE

Dacă priza nu răspunde la comenzile telecomenzii, respectați pașii de mai jos:

1. Respectați pașii din paragrafele "Ștergerea prizelor asociate" și "Asocierea prizei cu telecomanda".
2. Înlocuiți bateriile din telecomandă.

3. Asigurați-vă că prizele sunt conectate corect la priza de perete.
4. Asigurați-vă că prizele sunt puse într-un loc bine ventilat pentru a preveni supraîncălzirea.

## DATE TEHNICE

- 3 canale pentru controlul prizei
- Prize cu pământare
- Se pot conecta până la trei prize la un canal
- Indicator de alimentare pe priză
- Indicator de activitate pe telecomandă
- Tensiune: 230 V; 50 Hz
- Curent maxim: 10 A
- Putere maximă: 2300 W
- Frecvență telecomandă: 433,92
- Distanța de acțiune a telecomenzii: până la 30 de metri
- Baterie telecomandă: 23A, 12 V
- Dimensiuni priză: 56 x 82 x 70 mm
- Dimensiuni telecomandă: 38 x 82 x 16 mm
- Greutate priză: 103,2 g
- Greutate telecomandă (cu baterii): 35,1 g

## AFLĂ MAI MULTE

Pentru mai multe informații despre acest dispozitiv vizitați: [www.rebelelectro.com](http://www.rebelelectro.com).

Citiți manualul de utilizare cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul.

Vizitați site-ul web [www.rebelelectro.com](http://www.rebelelectro.com) pentru mai multe produse și accesorii.

Compania Lechpol Electronics declară prin prezenta că Priză cu telecomandă URZ3469 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu).



**Romania**

**Reciclarea corecta a acestui produs**

**(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)**



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san ata tii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclați in mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instititionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

***Rebel***  
POWER

[www.rebelelectro.com](http://www.rebelelectro.com)